

## HECHOS DESTACADOS DE OS 32 Y GTE: JUEVES, 3 DE JUNIO DE 2010

Por la mañana y la tarde, hubo grupos de contacto y consultas informales sobre diferentes cuestiones entre las que se incluyeron la decisión 1/CP.10 (Programa de trabajo de Buenos Aires), la revisión del Fondo para la Adaptación, los arreglos para las reuniones intergubernamentales y la creación de capacidades en el marco del OSE, el ítem 3 (preparación de un resultado a ser presentado por la CdP 16) en el marco del GTE-CLP, y las reducciones de las emisiones del Anexo I en el marco del GTE-PK. Por la mañana y la tarde, también se convocó al diálogo del OSACT sobre la investigación.

### DIÁLOGO DEL OSACT SOBRE LA INVESTIGACIÓN

El presidente del OSACT, Mama Konaté (Mali), abrió el diálogo del OSE sobre los desarrollos de las actividades de investigación, recordando la decisión del OSACT de invitar a los programas de investigación que informen al OSACT sobre los desarrollos científicos relevantes para la Convención (FCCC/SBSTA/2007/4).

Rik Herat, de la Alianza Científica sobre el Sistema de la Tierra, destacó los impactos del cambio climático sobre los ecosistemas y los sistemas socioeconómicos, y pidió a quienes definen políticas que busquen soluciones donde todos ganan a la hora de abordar múltiples desafíos.

Ghassem World, del Programa Mundial sobre Investigación del Clima, habló sobre las actividades planificadas que utilizarán la información del clima para la toma de decisiones basadas en la ciencia, destacando los desafíos del desarrollo de capacidad de predicción regional y estacional, y las predicciones sobre cambios y variabilidad en el nivel del mar.

Sybil International, del Programa Internacional sobre la Geósfera-Biósfera, hizo hincapié en que la acidificación de los océanos está ocurriendo y describió la importancia de que la vida biológica absorba el carbono de los océanos, destacando potenciales complicaciones para las compañías pesqueras.

Tomar IPCC, del PICC, discutió las contribuciones de los tres grupos de trabajo del PICC al Quinto Informe de Evaluación (IE5), incluyendo los puentes entre los grupos de trabajo.

El Vicepresidente del PICC, Jean-Pascal van Ypersele hizo hincapié en que el PICC está haciendo su mayor esfuerzo para reducir el potencial de errores en el IE5. También destacó que la revisión de InterAcademy de las políticas y prácticas del PICC serán debatidas en octubre de 2010, para garantizar que el IE5 es tan políticamente relevante como sea posible, sin ser normativo.

Andrew Matthews, de la Red de Asia Pacífico para la Investigación del Cambio Mundial, se refirió a los nuevos programas sobre REDD y vías para el desarrollo sostenible, así como a la continuación de las actividades sobre el impacto y la vulnerabilidad, la gestión de datos y el trabajo pertinente al IE5.

Elisabeth Lipiatou, del Séptimo Programa Marco, se refirió al trabajo regional de la organización sobre el cambio climático en los países en desarrollo. También presentó un trabajo sobre aerosoles, el hielo del mar y la acidificación de los océanos, así como las nuevas prioridades en la investigación sobre metodologías de MIV y los costos proyectos de la adaptación.

John Padgham, Sistema del Cambio Mundial para el Análisis, la Investigación y la Capacitación (START, por sus siglas en inglés), discutió sobre los diálogos de la ciencia y la política que buscan establecer una mejor comunicación entre científicos y políticos en los países en desarrollo, haciendo hincapié en la importancia, entre otras cosas, de: ocuparse de las brechas en las capacidades y conocimiento; mejorar el acceso a la información; utilizar la planificación intersectorial integrada; y mejorar las vías de comunicación.

Ann Gordon, del Servicio Meteorológico Nacional de Bélize, dijo que las necesidades prioritarias de la Región del Caribe incluyen estudios sobre: la relación entre el derretimiento de las capas de hielo y el aumento del nivel del mar; los impactos sobre el nivel de mar del aumento de la temperatura en 1.5°C, 2°C y 3°C, así como sobre la vida marítima y terrestre; las evaluaciones integradas sobre la interacción entre ecosistemas; y los impactos sociales del cambio climático.

David Warrilow, del Departamento de Energía y Cambio Climático del RU, identificaron desafíos clave como: la descripción de los impactos de diferentes niveles de aumento de la temperatura; la identificación de puntos críticos; la clarificación sobre riesgos y daños; y la consideración de los efectos negativos sobre la seguridad humana.

Hiroki Kondo, Ministro de Educación, Cultura, Deporte, Ciencia y Tecnología de Japón, se centró en los esfuerzos de establecimiento de modelos, incluyendo entre otros: la observación satelital para brindar información global; la evaluación del riesgo climático; la simulación de los procesos físicos y geoquímicas; y el tratamiento de incertidumbres en las proyecciones de modelos climáticos.

Birama Diarra, de la Dirección Nacional de Meteorología de Mali, identificó las necesidades de investigación y los desafíos de África. A saber: insuficiencia de datos y redes de datos; altos costos de quitamiento; y la falta de estudios sobre la frecuencia e intensidad de los eventos extremos. También pidió la mejora del conocimiento sobre las necesidades del sector agrícola.

Benjamín Zaitchik, de la Oficina Mundial sobre el Cambio Global, del Buró de Océanos, Ambiente y Ciencia de EE.UU., pidió que se haga un mejor uso de la información disponible y destacó la necesidad de: reorganizar la ciencia alrededor de cuestiones científico-sociales; el fortalecimiento de la participación de los sectores interesados en la investigación; y el cambio hacia un enfoque científico flexible, comprehensivo, integrado y transversal.

**GRUPOS DE CONTACTO Y CONSULTAS INFORMALES**

**DECISIÓN 1/CP.10 (OSE):** En el grupo de contacto sobre avances en la implementación de la decisión 1/CP.10 (Programa de trabajo de Buenos Aires sobre la adaptación y las medidas de respuesta), el Presidente del OSE Robert Owen-Jones (Australia) presentó el nuevo texto del proyecto de decisión. ARABIA SAUDITA destacó que “bastantes” elementos de la posición del G-77/China parecieran estar “visiblemente ausentes”. Islas Cook, por la APEI, hizo hincapié en que el documento debería ser orientado hacia “la implementación en terreno”. Con AUSTRALIA y BURKINA FASO, también solicitó una referencia a los Estados especialmente vulnerables, entre los que se incluyen los PEID y los PMA. AUSTRALIA y España, por la UE, hicieron hincapié en que el documento debería reconocer que la implementación ya está ocurriendo.

**REVISIÓN DEL FONDO PARA LA ADAPTACIÓN (OSE):** Durante el grupo de contacto, el Copresidente Ruleta Camacho (Antigua y Barbuda) recordó el mandato y acordó con los términos de referencia (TdR) para la revisión del Fondo para la Adaptación (FA) que se realizará en la CdP/RdP 6, y destacó los TdR propuestos, preparados por la Secretaría (FCCC/SBI/2010/7).

Filipinas, por el G-77/CHINA, envió una propuesta para los TdR y las Partes acordaron que harán consultas sobre la base de la propuesta del G-77/China. Varias Partes, incluyendo la UE y Antigua y Barbuda, por la APEI, solicitaron información acerca de la revisión del rendimiento de la secretaría interina y el síndico del FA, y sobre el informe anual de la Junta del Fondo para la Adaptación (JFA). El Copresidente Camacho aclaró que el informe de la JFA tendrá que ser presentado en septiembre. NORUEGA, con el apoyo de la UE, APEI y AUSTRALIA, pidió que también se incluya la revisión de la JFA en los TdR. La APEI propuso que se incluya una referencia al ciclo de proyecto del MDL con respecto al potencial cuello de botella en el financiamiento del FA, y BANGLADESH hizo hincapié en la importancia de garantizar el financiamiento.

**ÍTEM 3 (GTE-CLP):** Visión Compartida: En el grupo de contacto del GTE-CLP, que se reunió por la mañana, las Partes se centraron en una visión compartida para la cooperación a largo plazo, en base a preguntas del Presidente del GTE-CLP ([http://unfccc.int/files/meetings/ad\\_hoc\\_working\\_groups/lca/application/pdf/indicative\\_questions\\_for\\_cg\\_shared\\_vision.pdf](http://unfccc.int/files/meetings/ad_hoc_working_groups/lca/application/pdf/indicative_questions_for_cg_shared_vision.pdf)).

Filipinas, por el G-77/CHINA, dijo que el preámbulo del texto sobre una visión compartida debería establecer el “cuadro grande”, incluyendo conceptos como la responsabilidad histórica, la justicia, la equidad y la distribución de la carga, así como el efectivo cumplimiento de los compromisos de los países desarrollados. También hizo un llamamiento para la articulación de, entre otras cosas, los derechos de la Madre Tierra, los derechos de las comunidades indígenas y locales, y el evitar medidas comerciales relacionadas con el cambio climático. Y destacó la necesidad de una visión compartida para todas las piedras angulares y la articulación del objetivo de aumento máximo de la temperatura global y el objetivo global de reducción de emisiones. En cuanto al proceso de revisión, destacó la necesidad de revisar la adecuación y eficacia de los compromisos de los países desarrollados.

Tras hacer hincapié en que “la cuestión de la vulnerabilidad no es un asunto negociable”, Uganda, por los PMA, lamentó que algunos elementos importantes para los PMA hayan desaparecido del texto. Explicó que la visión compartida debe estar respaldada por acciones concretas en la parte operativa que le den la misma importancia a la adaptación y a la mitigación, teniendo en cuenta las circunstancias nacionales, en especial de los PMA y los PEID. SUDÁFRICA dijo que el preámbulo debería abarcar una visión compartida para cada piedra angular. Y destacó el objetivo mundial a largo plazo diciendo que era “más que un simple número, pero también nada sino no tenía un número”.

ANTIGUA Y BARBUDA apoyó la articulación de una visión compartida para cada uno de las piedras angulares. En cuanto a la meta global, destacó, entre otras cosas: limitar el aumento de la temperatura a un valor muy por debajo de 1.5 °C desde los niveles pre-industriales; alcanzar el nivel máximo de emisiones en el año 2015; la estabilización de las concentraciones de gases

de efecto invernadero muy por debajo de 350 partes por millón (ppm) de dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>) equivalente; y una meta mundial a largo plazo para la reducción de emisiones del 85% –a partir de los niveles de 1990– para el año 2050. Asimismo, señaló que la revisión debería evaluar la adecuación de la meta mundial a largo plazo y la reducción de emisiones, y que el primer examen debe ser iniciado por la CdP en 2013 y concluido en 2015, con revisiones posteriores cada cinco años.

NUEVA ZELANDA se opuso a articular una visión compartida para cada uno de las piedras angulares, señalando que la visión compartida debe encapsular “lo que queremos lograr”. También señaló que el examen debería llevarse a cabo a fondo y en forma periódica. EE.UU. destacó la orientación de alto nivel de Copenhague y señaló que la aplicación de los principios de la Convención evoluciona a medida que el mundo cambia. Asimismo, apoyó la retención de vínculos estructurales y la inclusión de una disposición de revisión, y dijo que el objetivo de 2°C –al que se comprometieron los dirigentes políticos– deben orientar la visión.

INDIA pidió un tratamiento equilibrado de las piedras angulares y destacó que la meta mundial a largo plazo debe estar vinculada a un paradigma de equitativa distribución de la carga y los desafíos que enfrentan los países en desarrollo en términos de erradicación de la pobreza. CHINA e INDIA hizo hincapié en la necesidad de evitar medidas comerciales proteccionistas en nombre de la acción del cambio climático. SINGAPUR y BRASIL pidieron la inclusión de texto sobre un sistema económico internacional abierto y acerca de que las Partes no utilicen medidas comerciales que conduzcan a la discriminación arbitraria o constituyan una restricción encubierta del comercio.

Panamá, por el SISTEMA DE INTEGRACIÓN DE AMERICANA CENTRAL, hizo hincapié en la urgente necesidad de un acuerdo jurídicamente vinculante y subrayó que su región está entre las más vulnerables del mundo.

Solicitó, además, la estabilización de las concentraciones de gases de efecto invernadero por debajo de 350 ppm de CO<sub>2</sub> equivalente y la garantía de que el aumento de la temperatura media global no excede el 1.5°C.

JAPÓN pidió una visión clara y concisa y reiteró su apoyo a un marco jurídico único, justo y eficaz. Destacó la meta de 2°C, determinó la necesidad de revisar el nivel de ambición en base en criterios científicos rigurosos, y apoyó una reducción global del 50% de emisiones para la meta mundial de 2050. AUSTRALIA apoyó una hoja de ruta (o plan de trabajo) clara y concisa, diciendo que las herramientas detalladas para su implementación deben ser sometidos a las decisiones temáticas. Dijo que el Acuerdo de Copenhague brinda “una excelente orientación” y pidió que se refleje el acuerdo sobre el objetivo de 2°C con la posibilidad de fortalecerlo y de que las emisiones globales lleguen a su pico máximo tan pronto como sea posible. Finalmente agregó que el texto debe guiar a las Partes hacia un marco jurídicamente vinculante y pidió una sección común sobre la mitigación.

La UE hizo hincapié en la necesidad de poner en práctica el objetivo de 2°C que se acordó en Copenhague, diciendo que las emisiones globales deberían llegar a su pico máximo en 2020 y ser reducidas al menos en un 50% para el año 2050. También dijo que los países desarrollados deberían reducir sus emisiones en un 80-95% para el año 2050.

BOLIVIA pidió que se limite el aumento de la temperatura a 1°C y una estabilización lo más cerca posible de 300 ppm. Además, instó a los países desarrollados a reducir –para el año 2017– las emisiones en un 50% en relación con los niveles de 1990, sin el uso de mecanismos de mercado. E hizo un llamado para el reconocimiento de la deuda climática de los países desarrollados, la descolonización del espacio atmosférico y el tratamiento de la producción y el consumo insostenibles en los países desarrollados. BOLIVIA apoyó también el establecimiento de un tribunal internacional del clima y la justicia ambiental, y la participación democrática en un referendo mundial sobre cuestiones climáticas.

CHINA dijo que el texto sobre una visión compartida debería proporcionar orientación sobre acciones relacionadas con las piedras angulares y no ser un texto operativo. También hizo hincapié en que una visión compartida no debería reducirse a

sólo un objetivo global de reducción de emisiones y explicó que el objetivo mundial a largo plazo debe ser expresado de una manera equilibrada, con un vínculo a ambiciosas reducciones de emisiones a mediano plazo para los países desarrollados y el apoyo a los países en desarrollo. Y dijo que la revisión debe ser coherente con la Convención y estar centrada en la reducción de emisiones del Anexo I, así como en su apoyo a los países en desarrollo.

PAKISTÁN apoyó la articulación de una visión compartida para todos las piedras angulares e hizo hincapié en que los períodos pico para los países en desarrollo estaban condicionados por el umbral del desarrollo.

INDONESIA apoyaron un proceso de revisión cada cinco años. NORUEGA hizo hincapié en la necesidad de que las emisiones globales lleguen a su punto máximo a la mayor brevedad posible y propuso un proceso de revisión se realice periódicamente. Suiza, por el GRUPO DE INTEGRIDAD AMBIENTAL, declaró que una visión compartida deberá articular las áreas temáticas del Plan de Acción de Bali para el logro de un objetivo mundial a largo plazo, y que el objetivo global de reducción de emisiones debe ser expresado de tal manera que guíe las acciones de una forma política y técnica. Y destacó el papel de los inventarios nacionales de gases de efecto invernadero en un proceso de revisión periódica.

Mitigación: En el grupo de contacto del GTE-CLP, realizado por la tarde, las Partes se centraron en los compromisos de mitigación o acciones de los países desarrollados y en el seguimiento, la presentación de informes y la verificación (MIV) en base a preguntas formuladas por el Presidente del GTE-CLP ([http://unfccc.int/files/meetings/ad\\_hoc\\_working\\_groups/lca/application/pdf/1b\(i\)\\_questions\\_for\\_web\\_final.pdf](http://unfccc.int/files/meetings/ad_hoc_working_groups/lca/application/pdf/1b(i)_questions_for_web_final.pdf)).

Brasil, por el G-77/CHINA, señaló la necesidad de un lenguaje más fuerte sobre el uso del Protocolo de Kyoto como base para el MIV y el cumplimiento del Anexo I, y recordó la propuesta del G-77/China para que se establezca un panel técnico sobre la comparabilidad de los esfuerzos de mitigación de los países desarrollados. Explicó que "la comparabilidad de los esfuerzos" no es un principio, sino que se refiere a la magnitud de las reducciones de emisiones, el cumplimiento, la forma jurídica y el MIV. El G-77/CHINA hizo hincapié en que los compromisos deben: definirse de arriba hacia abajo, reflejar la ciencia y ser parte del resultado oficial de las negociaciones. También sostuvo que el Protocolo deben orientar las reglas de rendición de cuenta sobre UTCUTS y señaló la necesidad de fortalecer estas reglas.

Barbados, por APEI, pidió un acuerdo sobre la reducción de las emisiones agregadas del Anexo I en al menos un 45% en relación con los niveles de 1990, para el año 2020. Destacó los debates pertinentes que se están dando el marco del GTE-PK y expresó su voluntad de explorar la posibilidad de generar un "espacio común" para la discusión de este tema. Hizo hincapié en que los debates deberían limitarse a la escala de la ambición las reducciones de emisiones agregadas del Anexo I y en que debe mantenerse el proceso de dos vías. COLOMBIA, también en nombre de Chile, Costa Rica, República Dominicana, Guatemala, Panamá, Perú y Uruguay, expresó su "gran interés" en la propuesta de la APEI.

EE.UU. hizo hincapié en que países del Anexo I expongan cuáles eran sus metas antes y después de Copenhague. Sobre la necesidad de fijar un objetivo colectivo de reducción de emisiones, destacó el objetivo de limitar el aumento de la temperatura a 2°C, que puede ser fortalecido para el año 2015. Dijo que todas las acciones de mitigación creíbles, con el sector UTCUTS, deben contarse para los compromisos. EE.UU. destacó la necesidad de disposiciones relativas al MIV y sobre consultas y análisis internacional, indicando que este año es esencial que se pueda alcanzar un acuerdo sobre un sistema plenamente operativo. Hizo hincapié en que el MIV para las Partes del Anexo I debe considerarse junto con la consulta y el análisis internacional para los países no incluidos en el Anexo I y –con CANADA– propuso un capítulo separado sobre este tema.

Suiza, por el GRUPO DE INTEGRIDAD AMBIENTAL, pidió un debate sobre la naturaleza jurídica de trabajo y una recopilación de las promesas de todas las Partes que son países desarrollados. Con muchos otros países desarrollados, señaló

la importancia del UTCUTS y los instrumentos de mercado. Sudáfrica, por el GRUPO AFRICANO, propuso que se añada un objetivo colectivo a mediano plazo y luego se acuerde un proceso para la negociación de promesas que conduzcan a –por lo menos– una reducción del 40% en 2020.

JAPÓN hizo hincapié en la necesidad de coordinar el trabajo con el GTE-PK y revisar el sistema de MIV para incluir tanto a las Partes del Anexo I como a aquellos países que no están incluidos en el Anexo I, teniendo en cuenta las diferencias entre ellos. AUSTRALIA estuvo a favor de que se dedique una parte de la reunión para discutir el MIV. La UE dijo que el MIV en el marco del Protocolo debe estar vinculado con la discusión en el marco del GTE-CLP.

NUEVA ZELANDA destacó la consideración de MIV para todos los países a través de un marco común, pero diferente. CHINA destacó la comparabilidad como el núcleo del subpárrafo 1(b)(i), del BAP, y dijo que las mismas disposiciones sobre la revisión de terceros, el UTCUTS y las compensaciones deberían aplicarse a las Partes y no Partes en el Protocolo. SUDÁFRICA pidió un nuevo capítulo en el texto sobre cómo implementarán sus metas para 2020 los países del Anexo I, cómo se verá el sistema de cumplimiento, y cómo se garantiza el MIV.

BOLIVIA destacó que se debe mantener el Protocolo, y en que el mecanismo de cumplimiento del Protocolo debe aplicarse y fortalecerse. INDONESIA hizo hincapié en el MIV como un elemento clave en la consecución de las metas de los países desarrollados. FILIPINAS apoyó un enfoque de arriba hacia abajo para el establecimiento de metas basadas en la ciencia, con el objetivo de no superar un aumento de 1.5 ° C de temperatura.

NORUEGA hizo hincapié en las metas amplias en términos económicos como una importante forma de garantizar la comparabilidad, y destacó el papel de los mecanismos de mercado. FEDERACIÓN RUSA dijo que la definición de un objetivo colectivo de reducción de emisiones podría ser útil para mostrar la aspiración de los países, y sostuvo que no se debe utilizar para la definición de objetivos individuales.

INDIA hizo hincapié en que el MIV del apoyo de los países desarrollados debe ser más riguroso que el MIV de las acciones de mitigación. NICARAGUA destacó la importancia de las reducciones nacionales.

El Presidente Mukahanana-Sangarwe dijo que como las partes reiteraron sus conocidas posiciones, que no tenía razones para revisar el texto. En respuesta a Granada sobre como intenta proceder con la propuesta de la APEI, el Presidente Mukahanana-Sangarwe dijo que consultará con el Presidente del GTE-PK sobre el potencial de los debates comunes.

**ARTÍCULO 6 DE LA CONVENCIÓN (OSE):** El grupo de contacto sobre el Artículo 6 de la Convención (educación, formación y sensibilización del público) se centró en la revisión intermedia de la ejecución del programa de trabajo de Nueva Delhi, según fue ordenado por la decisión 9/CP.13 (programa de Nueva Delhi enmendado sobre el trabajo Artículo 6 de la Convención). La Presidenta Liana Bratasida (Indonesia) propuso que se prepare un proyecto de texto que contenga los términos de referencia de la revisión intermedia para que sea considerado en la próxima reunión del grupo. Muchas Partes apoyaron la propuesta del Presidente. JAPÓN, con el apoyo de muchos Partes, sugirió que se soliciten presentaciones de las Partes sobre buenas prácticas y lecciones aprendidas, como aporte para la revisión interina. España, por la UE, propuso que se extienda la invitación a las organizaciones intergubernamentales y no gubernamentales.

Los JÓVENES pidieron a las Partes que adopten un proceso de revisión adecuada y propusieron: extender el programa de trabajo más allá de 2010, dando a la Secretaría un amplio mandato para llevar a cabo la revisión de manera inclusive; incluir a los jóvenes en programas nacionales de trabajo, e invitar a la sociedad civil a que también haga presentaciones; y brindar financiación suficiente para que la Secretaría organice talleres regionales en África y los PMA. Gambia, por el G-77/CHINA, sugirió que se solicite a la Secretaría que compile y sintetice los resultados y las recomendaciones de los talleres regionales celebrados hasta ahora, junto con la aplicación de estos

resultados y recomendaciones. La UE sugirió que se incluya una invitación a las Partes a aportar fondos para los talleres que quedan por realizar.

UCRANIA pidió que la implementación del Convenio Artículo 6 (b) (ii) (desarrollo y aplicación de programas de educación y formación) se extienda a los países con economías en transición. NEPAL solicitó que se amplíe el programa de trabajo durante al menos cinco años. En respuesta a una petición de EE.UU., la Secretaría presentó una actualización de la aplicación de la Red de Información sobre el Cambio Climático (CC:iNet). También explicó que la Secretaría está desarrollando su implementación a gran escala y espera lanzar funcionalidades adicionales antes de Cancún. REPÚBLICA DOMINICANA destacó la propuesta de establecer un mecanismo financiero para apoyar proyectos y programas en relación con la aplicación del artículo 6. MALAWI preguntó por qué no se ha organizado un taller regional en África y la Secretaría respondió que ello se debía a la falta de fondos. El Presidente preparará un proyecto de conclusiones y las consultas informales continuarán.

**OTRAS CUESTIONES (GTE-PK):** En las consultas informales sobre UTCUTS, los delegados discutieron una propuesta de los países en desarrollo sobre la construcción de niveles de referencia.

**REDUCCIÓN DE LAS EMISIONES DE LAS PARTES DEL ANEXO I (GTE-PK):** Por la tarde, las Partes abordaron la necesidad de reconstituir el grupo de contacto sobre asuntos legales para analizar la entrada en vigor de las enmiendas del Protocolo y evitar una brecha en los períodos de compromiso. Las Partes acordaron que solicitarían al Presidente del GTE-PK que reconstituiera las cuestiones jurídicas del grupo de contacto.

La Secretaría presentó un documento de compilación de las promesas, las correspondientes hipótesis y las reducciones de emisiones asociadas (FCCC/KP/AWG/2010/INF.1). CHINA hizo hincapié en que las promesas actuales no son suficientes. Estados Federados de Micronesia, por APEI, subrayó la necesidad de información más específica sobre las Partes para que se pueda "entrar en lo que los números de hecho significan."

COLOMBIA, con el apoyo de GRANADA, FILIPINAS y BARBADOS, pidió un debate conjunto sobre las reducciones de emisiones, en el que participen todas las Partes del Anexo I AUSTRALIA, con el apoyo de JAPÓN y NORUEGA, pidió una discusión más amplia sobre lo que está sucediendo a nivel mundial, diciendo que es importante analizar el nivel de ambición de la "inundación de promesas internacionales" a raíz de Copenhague. China se opuso a cualquier intento de fusionar los dos GTE, pero dijo que podría estar de acuerdo con la propuesta de Colombia si la discusión se limitara estrictamente a la discusión de las reducciones de emisiones del Anexo I y era compatible con los respectivos mandatos de los GTE. BOLIVIA, VENEZUELA, SINGAPUR, SUDÁN y BRASIL se opusieron a "una discusión más amplia". AUSTRALIA hizo hincapié en que ningún grupo de países es capaz de ofrecer el nivel de ambición necesaria para hacer frente al cambio climático y en que si las ambiciones van a ser reducidas a números específicos, un debate más amplio sería el próximo paso. ARGENTINA dijo que es demasiado pronto para una discusión conjunta. INDIA se opuso a los debates sobre la reducción de emisiones los países en desarrollo. ARABIA SAUDITA destacó que no aceptaría un debate conjunto.

Al intervenir sobre una cuestión de orden, EE.UU. hizo hincapié en que se opondrían a cualquier intento de hablar de sus reducciones de emisiones en el contexto de las reducciones de emisiones del Anexo I del Protocolo de Kyoto.

**CREACIÓN DE CAPACIDADES EN EL MARCO DE LA CONVENCION (OSE):** El Copresidente Jaudet presentó nuevo proyecto de texto que contiene el proyecto de conclusiones de OSE y un proyecto de decisión de la CdP. JAPÓN, AUSTRALIA y EE.UU. señalaron que, aunque hay partes del texto que pueden ser aceptable como base para los debates, el texto contiene algunos elementos que se harán que las Partes vuelvan a los debates y desacuerdos anteriores. JAPÓN, apoyado por EE.UU. y otros, pero con la oposición de Tanzania, por el G-77/CHINA, propuso que se soliciten presentaciones del Programa de las

Naciones Unidas para el Desarrollo y de cualquier otra Parte u organización interesada, sobre las experiencias de seguimiento y evaluación dentro de los países.

**ARREGLOS PARA LAS REUNIONES INTERGUBERNAMENTALES (OSE):** En el grupo de contacto, las Partes discutieron sobre las organizaciones observadoras dentro del proceso intergubernamental. Tras destacar las lecciones de Copenhague, el Secretario Ejecutivo de la CMNUCC, de Boer, destacó planes para implementar sistemas de registro en línea antes de la reunión y dijo que se daría comienzo a dos proyectos. A saber: uno sobre la simplificación y mejora de la participación de los sectores interesados, y el otro para reunir las mejores prácticas sobre participación de los sectores interesados del sistema de las Naciones Unidas.

La Confederación Sindical Internacional –en nombre de ONG AMBIENTALISTAS, JÓVENES, MUJERES y GÉNERO, GOBIERNOS LOCALES y ORGANIZACIONES INDÍGENAS– subrayó que la participación plena y efectiva de la sociedad civil da legitimidad al proceso de la CMNUCC y pidió que las directrices sobre la participación de la sociedad civil sean revisadas antes de la CP 16. Destacó, asimismo, el acceso a las consultas informales y pidió igualdad de trato en los eventos paralelos por las Partes y la sociedad civil, así como para el derecho de los observadores para expresarse a través de la voz. En cuanto la cuestión de las maniobras, la RED DE ACCIÓN CLIMÁTICA, hizo hincapié en la necesidad de ser capaces de expresar la frustración y de participar en las manifestaciones vocales.

Muchas Partes reconocieron el papel de los sectores interesados y apoyaron su participación activa. Bangladesh, por el G-77/CHINA, destacó la necesidad de alcanzar un equilibrio adecuado teniendo en cuenta que el proceso es conducido por las Partes. AUSTRALIA, con BOLIVIA, destacó las cargas innecesarias, entre ellas que los observadores estén obligados a registrarse con una anticipación mucho mayor y sin la posibilidad de cambiar después los nombres de las delegaciones. EE.UU. pidió directrices para garantizar un proceso más previsible, especialmente para el segmento de alto nivel. FILIPINAS pidió que se diferencie a los observadores, especialmente a aquellos que representan distintas ONG y los que forman parte de alguna OIG.

### EN LOS PASILLOS

En contraste con la sensación de "déjà vu" expresada al final de la jornada del miércoles por muchos delegados, el jueves por la tarde numerosos delegados sostuvieron que estaban "positivamente sorprendidos" por lo que ellos consideraron como signos de "posibles avances" sobre una cuestión que se fue un punto de estancamiento durante un largo tiempo. Ellos se referían a la propuesta de la APEI, que contó con el apoyo de algunos otros países en desarrollo, para que haya discusiones conjuntas de los dos GTE sobre las reducciones de emisiones del Anexo I. Como dijo un delegado de un país desarrollado, "hemos estado pidiendo cooperación entre los dos GTE por mucho tiempo, por eso fui placenteramente sorprendido por la propuesta y porque no tuvo tanta oposición como yo hubiera esperado". Otro delegado de un país desarrollado señaló, sin embargo, que aún existe una fuerte oposición a la idea de una discusión más amplia acerca de la mitigación.

Aunque los delegados de algunos países en desarrollo parecieran muy contentos con esta idea de las discusiones conjuntas –limitadas a las Partes del Anexo I– otros se preguntaban si sería posible lograr que todos los países en desarrollo concuerden con la propuesta. "Y además está, obviamente, EE.UU. No estoy seguro de que quieran aceptar tales discusiones", comentó un delegado. "Tenemos que ver que pasará cuando los grupos hayan tenido tiempo para coordinar.", agregó.

Otros también hicieron comentarios positivos acerca del acuerdo para reconstituir el grupo sobre cuestiones legales en el marco del GTE-CLP y sobre las presentaciones de UTCUTS de los países en desarrollo. "De pronto las cosas comienzan a avanzar y las discusiones se están volviendo más animadas y constructivas."